

6. LOCUIНТЕ ЖИЛЬЕ DWELLINGS

CUPRINS / СОДЕРЖАНИЕ / CONTENTS

	Pagina <i>Страница</i> <i>Page</i>
Sursa datelor / Источник данных / Data source	179
Precizări metodologice.....	179
<i>Методологические пояснения.....</i>	179
<i>Methodological notes.....</i>	180
Tabele: / Таблицы: / Tables:	
6.1. Privatizarea locuințelor / Приватизация жилья / Privatization of dwellings.....	181
6.2. Privatizarea locuințelor, în profil teritorial, în 2002	182
<i>Приватизация жилья в территориальном разрезе в 2002 году</i> <i>Privatization of dwellings, in territorial aspect, in 2002</i>	
6.3. Fondul locativ / Жилищный фонд / Dwelling stock	182
6.4. Fondul locativ pe forme de proprietate	183
<i>Жилищный фонд по формам собственности</i> <i>Dwelling stock by forms of ownership</i>	
6.5. Locuințe date în folosință după reparația capitală	184
<i>Сдача в эксплуатацию жилых домов после капитального ремонта</i> <i>Commission of dwellings after capital repair</i>	
6.6. Asigurarea populației cu locuințe, în profil teritorial, în 2002	184
<i>Обеспеченность населения жильем в территориальном разрезе в 2002 году</i> <i>Supply of dwellings to population, in territorial aspect, in 2002</i>	
6.7. Dotarea fondului locativ conform suprafeței locuibile	185
<i>Оборудование жилищного фонда по жилой площади</i> <i>Equipment of dwelling stock, by living area</i>	
6.8. Funcționarea sistemelor de alimentare cu apă și de canalizare	187
<i>Водоснабжение и канализация</i> <i>Water supply and sewerage system</i>	
6.9. Asigurarea populației cu gaze / Газоснабжение / Gas supply	188
6.10. Amenajarea străzilor orășenești	190
<i>Благоустройство городских улиц</i> <i>Development of urban streets</i>	
6.11. Spații verzi / Зеленые насаждения / Green spaces.....	190

Sursa datelor

Rapoartele statistice prezentate de organizațiile de exploatare a locuințelor ale administrației publice locale; de întreprinderile, organizațiile autogestionare și cele bugetare, obștești; societățile pe acțiuni, cooperatiste (înclusiv cooperativele de construcție a locuințelor), primăriile satelor; întreprinderile agricole și organizațiile intergospodărești; organele teritoriale de cadastru vizând fondul locativ individual în municipii și orașe; organizațiile religioase și mănăstiri.

Источник данных

Статистические отчеты, представляемые жилищно-эксплуатационными организациями органов местного публичного управления; хозрасчетными и бюджетными предприятиями и организациями; общественными организациями; акционерными обществами; кооперативными (включая жилищно-строительные кооперативы); примэриями сел; сельскохозяйственными и межхозяйственными предприятиями и организациями; территориальными кадастровыми органами о жилых домах, принадлежащих гражданам на праве частной собственности в муниципиях и городских местностях; религиозными организациями и монастырями.

Data source

Statistical reports presented by the organizations of dwellings implementation of the local public administration; autonomous and budgetary enterprises and organizations; social organizations; holdings, cooperatives (including dwelling construction cooperatives), rural administrations; agricultural enterprises and organizations; territorial cadastral organs concerning individual dwelling stock in municipalities and cities; religious organizations and monasteries.

Precizări metodologice

Fondul locativ constituie totalitatea apartamentelor și camerelor locative cu încăperi auxiliare, atât din casele de locuit, cât și din construcțiile nelocuibile, dar care au încăperi de locuit (apartamentul medicalui pe lîngă spital etc.).

Evidența locuințelor se efectuează după patru forme principale de proprietate:

- proprietatea publică – fondul locativ care aparține statului;
- proprietatea privată – fondul locativ care se află în proprietatea privată a cetățenilor; care aparține întreprinderilor agricole și altor organizații cooperatiste, cooperativelor de construcție a locuințelor, asociațiilor, organizațiilor sindicale și altor organizații obștești;
- proprietatea mixtă – fondul locativ care se află în proprietatea întreprinderilor cu proprietate publică și privată (fără participare străină);

– proprietatea întreprinderilor mixte – fondul locativ care se află în proprietatea întreprinderilor mixte cu participare străină.

Suprafața totală a caselor de locuit constă din spațiul locativ și suprafața încăperilor auxiliare. Încăperii auxiliare se consideră încăperile situate în interiorul locuințelor: bucătăriile, coridoarele, blocurile sanitare, camerele de baie și vestiarele, cămările, dușurile incorporate.

Spațiu locativ se consideră: suprafața camerelor de locuit în apartamentele și încăperile de locuit – a dormitoarelor, sufrageriilor, camerelor pentru odihnă și pentru ocupăriile extrașcolare în internate, în casele de copii și în căminele instituțiilor de învățămînt, în casele pentru invalizi; a camerelor de locuit în construcțiile și încăperile nelocuibile – în școli, spitale, polyclinici etc. Nu se consideră spațiu locativ: suprafața bucătăriilor, coridoarelor, camerelor de baie și altor încăperi auxiliare.

Методологические пояснения

Жилищный фонд – это совокупность всех жилых квартир и комнат со вспомогательными помещениями, находящимися как в жилых домах, так и в нежилых строениях, но имеющих жилые помещения (квартира врача при больнице и т.д.).

Учет жилищ ведется по четырем основным формам собственности:

- публичная собственность – жилищный фонд, принадлежащий государству;

– частная собственность – жилищный фонд, находящийся в частной собственности граждан; принадлежащий сельскохозяйственным предприятиям, кооперативным организациям (включая жилищно-строительные кооперативы), профсоюзов и иным общественным организациям;

– смешанная собственность – жилищный фонд, находящийся в собственности пред-

приятий с публичной и частной формами собственности (без иностранного участия);

– собственность совместных предприятий – жилищный фонд, находящийся в собственности совместных предприятий с иностранным участием.

В общую площадь квартир включается жилая площадь и вспомогательная площадь подсобных помещений. Как правило, площадь подсобных помещений включает кухни, коридоры,

санитарные блоки, ванные комнаты, прихожие, ниши, встроенные шкафы.

Жилая площадь состоит из жилых комнат в квартирах, домах и помещениях – спален, столовых, комнат отдыха и внеклассных занятий в интернатах, детских домах и общежитиях учебных заведений, в домах инвалидов; жилых комнат в нежилых строениях и помещениях – в школах, больницах, поликлиниках и т.д. В жилую площадь не включается площадь кухонь, коридоров, ванных комнат и других вспомогательных помещений.

Methodological notes

Dwelling stock – the totality of dwellings and rooms with auxiliary premises, both from living houses and non-living constructions, having living premises (the flat of the doctor in the hospital etc.).

The evidence of dwellings is organized by four main forms of ownership:

– public ownership – dwelling stock owned by the state;

– private ownership – dwelling stock in the private ownership of the citizens; belonging to agricultural enterprises, cooperatives (including dwelling construction cooperatives), trade unions and other social organizations;

– mixed ownership – dwelling stock in the ownership of enterprises with public and private forms of

ownership (without foreign participation);

– ownership of joint ventures – dwelling stock in the ownership of joint ventures, with foreign participation.

Total area of the dwelling includes the living area and the auxiliary premises. As usual, the area of auxiliary premises includes kitchens, halls, WCs, bathrooms, anterooms, niches, fitted cupboards.

Living area consists of living rooms in flats, houses and premises – the bedrooms, living-rooms, restrooms in dormitories of schools, asylums for handicap persons; living rooms in non-living premises – schools, hospitals, clinics, etc. The living area does not include the area of kitchens, halls, bathrooms and other auxiliary premises.

6.1. PRIVATIZAREA LOCUINȚELOR
ПРИВАТИЗАЦИЯ ЖИЛЬЯ
PRIVATIZATION OF DWELLINGS

	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	2002
Numărul de locuințe privatizate – total, mii Число приватизированных квартир – всего, тыс. <i>Number of privatized dwellings – total, thou.</i>	90,0	25,8	14,1	12,7	10,6	8,4	7,4	6,6
din care: <i>в том числе:</i> <i>of which:</i>								
cu o cameră <i>однокомнатных</i> <i>one room</i>	16,9	7,7	5,2	3,7	4,2	3,8	2,5	2,4
cu două camere <i>двухкомнатных</i> <i>two rooms</i>	41,6	11,2	5,8	5,5	4,3	2,9	3,0	2,6
cu trei camere <i>трехкомнатных</i> <i>three rooms</i>	27,5	6,0	2,7	3,0	1,8	1,5	1,5	1,3
cu patru camere și peste <i>четырехкомнатных и более</i> <i>four rooms and more</i>	4,0	0,9	0,4	0,5	0,3	0,2	0,4	0,3
Din numărul total – au fost privatizate: <i>Из общего числа – приватизировано квартир:</i> <i>Of total number – were privatized:</i>								
gratuit <i>бесплатно</i> <i>free of charge</i>	58,6	14,7	6,9	5,2	3,8	3,3	3,0	2,5
cu plată parțială <i>с частичной оплатой</i> <i>for a partial payment</i>	16,2	4,6	2,3	2,6	2,1	2,4	1,3	1,3
cu plată deplină ¹ <i>с полной оплатой</i> <i>full payment</i>	15,2	6,5	4,9	4,9	4,7	2,7	3,1	2,8
Suprafața totală, mii m² <i>Общая площадь, тыс. м²</i> <i>Total area, thou. m²</i>	4655,6	1263,2	611,4	529,8	436,7	388,5	361,2	297,3
Costul locuințelor privatizate: <i>Стоимость приватизированного жилья:</i> <i>Cost of privatized dwellings:</i>								
total, mil. lei <i>всего, млн. лей</i> <i>total, mio. lei</i>	156,0	40,1	14,7	18,3	18,7	22,8	27,8	19,3
a unei locuințe (media), lei <i>одной квартиры (в среднем), лей</i> <i>one flat (average), lei</i>	1732,5	1552,5	1045,2	1445,2	1757,2	2710,4	3754,8	2928,3
unui m ² de suprafață totală (media), lei <i>одного м² общей площаи (в среднем), лей</i> <i>for one m² of total area (average), lei</i>	33,5	31,8	24,0	34,6	42,8	58,7	77,0	65,0

6.2. PRIVATIZAREA LOCUINȚELOR, ÎN PROFIL TERRITORIAL, în 2002

ПРИВАТИЗАЦИЯ ЖИЛЬЯ В ТЕРРИТОРИАЛЬНОМ РАЗРЕЗЕ в 2002 году
PRIVATIZATION OF DWELLINGS, IN TERRITORIAL ASPECT, in 2002

	Locuințe privatizate, unit. Приватизировано квартир, ед. Privatized dwellings, units	Suprafață totală, mii m ² Общая пло- щадь, тыс. м ² Total area, thou. m ²	Costul locuințelor – total, mii lei Стоимость жилья – всего, тыс. лей Cost of dwellings – total, thou. lei	din care: в том числе: of which:	
				al unei locuințe (media), lei одной квартиры (в среднем), лей one flat (average), lei	al unui m ² de suprafață totală, lei одного м ² общей площади, лей for one m ² of total area, lei
Total / Всего / Total	6595	297,3	19312,1	2928,3	65,0
Municipiul Chișinău Муниципий Кишинэу Municipality Chisinau	3985	177,5	10514,6	2638,5	59,2
Județele: Уезды: Counties:					
Bălți	805	34,8	1264,1	1570,3	36,4
Cahul	255	12,3	638,2	2502,7	52,0
Chișinău	247	12,9	951,0	3850,2	73,7
Edineț	119	5,5	75,8	637,0	13,9
Lăpușna	210	11,4	1112,7	5298,6	97,6
Orhei	211	9,7	1220,6	5784,8	125,8
Soroca	218	9,7	1501,3	6886,0	154,2
Taraclia	16	0,7	28,6	1787,5	40,9
Tighina	95	4,3	72,8	766,3	16,9
Ungheni	259	9,2	1699,4	6561,4	184,7
UTA Găgăuzia	175	9,3	233,0	1331,4	25,1

6.3. FONDUL LOCATIV (la sfîrșitul anului; milioane m² de suprafață totală)

ЖИЛИЩНЫЙ ФОНД (на конец года; миллионов м² общей площади)

DWELLING STOCK (end-year; million m² of total area)

	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	2002
Fondul locativ – total Жилищный фонд – всего Dwelling stock – total	71,8	72,2	73,2	74,5	75,4	75,6	75,9	76,2
în medie pe un locuitor, m ² в среднем на одного жителя, м ² in average per inhabitant, m ²	19,9	20,1	20,0	20,4	20,7	20,8	20,9	21,0
Fondul locativ urban – total Городской жилищный фонд – всего Urban dwelling stock – total	26,0	26,1	26,6	27,1	27,9	28,1	28,4	28,5
în medie pe un locuitor, m ² в среднем на одного жителя, м ² in average per inhabitant, m ²	16,9	17,0	17,3	17,7	18,2	18,8	18,9	19,0
Fondul locativ rural – total Сельский жилищный фонд – всего Rural dwelling stock – total	45,8	46,1	46,6	47,4	47,5	47,5	47,5	47,7
în medie pe un locuitor, m ² в среднем на одного жителя, м ² in average per inhabitant, m ²	22,2	22,4	22,0	22,4	22,4	22,3	22,3	22,5

6.4. FONDUL LOCATIV PE FORME DE PROPRIETATE (milioane m² de suprafață totală)
ЖИЛИЩНЫЙ ФОНД ПО ФОРМАМ СОБСТВЕННОСТИ (миллионов м² общей площади)
DWELLING STOCK BY FORMS OF OWNERSHIP (million m² of total area)

	1997	1998	1999	2000	2001	2002
Fondul locativ – total Жилищный фонд – всего Dwelling stock – total	73,2	74,5	75,4	75,6	75,9	76,2
din care: / в том числе: / of which:						
Publică / Публичная / Public	5,9	5,9	5,3	4,7	4,4	4,0
din aceasta: / из нее: / of them:						
de stat / государственная / state	3,4	3,6	3,5	3,0	2,8	2,3
municipală / муниципальная / municipal	2,5	2,2	1,8	1,7	1,6	1,7
Privată / Частная / Private	66,5	68,0	69,5	70,5	71,2	71,9
din aceasta: / из нее: / of them:						
privată / частная / private	64,5	65,9	67,2	68,4	69,1	69,6
colectivă / коллективная / collective	2,0	2,0	2,3	2,2	2,0	2,2
inclusiv cooperative de construcție a locuințelor в том числе жилищно-строительных кооперативов including dwelling construction cooperatives	1,0	0,9	0,8	0,8	0,8	0,9
Mixtă (publică și privată), fără participare străină Смешанная (публичная и частная), без иностранного участия Mixed (public and private), without foreign participation	0,8	0,7	0,5	0,4	0,3	0,2
A întreprinderilor mixte Совместных предприятий Joint ventures	0,01	0,01	0,02	0,01	0,01	0,05
A investitorilor străini Иностранных инвесторов Foreign investors	–	–	–	0,007	0,01	0,006

6.5. LOCUINȚE DATE ÎN FOLOSINTĂ DUPĂ REPARATIA CAPITALĂ (mii m² de suprafață totală)
СДАЧА В ЭКСПЛУАТАЦИЮ ЖИЛЫХ ДОМОВ ПОСЛЕ КАПИТАЛЬНОГО РЕМОНТА (тысяч м² общей площади)
COMMISSION OF DWELLINGS AFTER CAPITAL REPAIR (thousand m² of total area)

	Total Всего Total	din care: / в том числе: / of which:	
		municipale муниципальных municipal	alte întreprinderi și organizații других предприятий и организаций other enterprises and organizations
1995	80,7	28,5	52,2
1996	62,1	9,6	52,5
1997	56,1	4,9	51,2
1998	54,4	2,7	51,7
1999	20,3	—	20,3
2000	39,6	—	39,6
2001	24,1	2,1	22,0
2002	52,9	2,1	50,8

6.6. ASIGURAREA POPULAȚIEI CU LOCUINȚE, ÎN PROFIL TERRITORIAL, în 2002
ОБЕСПЕЧЕННОСТЬ НАСЕЛЕНИЯ ЖИЛЬЕМ В ТЕРРИТОРИАЛЬНОМ РАЗРЕЗЕ в 2002 году
SUPPLY OF DWELLINGS TO POPULATION, IN TERRITORIAL ASPECT, in 2002

	Revin m ² de suprafață totală în medie pe locuitor Приходится м ² общей площади в среднем на одного жителя Average number of m ² of total area per inhabitant	din care: / в том числе: / of which:	
		localități urbane городская местность urban area	localități rurale сельская местность rural area
Total / Всего / Total	21,0	19,0	22,5
Municipiul Chișinău Муниципий Кишинэу Municipality Chisinau	18,7	18,5	20,3
Județele: Уезды: Counties:			
Bălți	20,9	17,8	23,3
Cahul	20,4	16,4	21,8
Chișinău	23,3	22,3	23,5
Edineț	24,4	22,0	25,4
Lăpușna	20,8	20,4	20,9
Orhei	20,0	23,1	19,2
Soroca	22,6	19,4	44,9
Taraclia	20,8	17,9	22,4
Tighina	23,0	22,2	23,2
Ungheni	19,4	16,0	20,8
UTA Găgăuzia	22,2	20,4	23,4

6.7. DOTAREA FONDULUI LOCATIV CONFORM SUPRAFEȚEI LOCUIBILE
ОБОРУДОВАНИЕ ЖИЛИЩНОГО ФОНДА ПО ЖИЛОЙ ПЛОЩАДИ
EQUIPMENT OF DWELLING STOCK, BY LIVING AREA

în procente / в процентах / in percent

	1997	1998	1999	2000	2001	2002
În ansamblu pe republică <i>В целом по республике</i> <i>In total for the country</i>						
Ponderea suprafeței locuibile dotate cu: <i>Удельный вес жилой площади, оборудованной:</i> <i>Rate of living area equipped with:</i>						
apeduct <i>водопроводом</i> <i>water pipe</i>	32,4	32,8	33,8	33,4	33,2	33,4
canalizare <i>канализацией</i> <i>sewage system</i>	28,3	29,1	28,8	29,4	29,9	30,0
încălzire centrală <i>центральным отоплением</i> <i>central heating</i>	27,1	27,3	27,0	26,7	26,9	26,7
baie (duș) <i>ваннами (душем)</i> <i>bathroom (shower)</i>	26,4	25,4	25,7	25,7	25,2	25,3
gaze <i>газом</i> <i>gas</i>	81,3	82,9	81,9	82,6	83,2	83,3
alimentare cu apă caldă <i>горячим водоснабжением</i> <i>supply of hot water</i>	20,5	19,2	19,3	19,4	19,6	19,0
mașini de gătit electrice <i>напольными электроплитами</i> <i>electric ranges</i>	1,4	1,1	1,0	1,0	0,9	0,8
Localități urbane <i>Городская местность</i> <i>Urban area</i>						
Ponderea suprafeței locuibile dotate cu: <i>Удельный вес жилой площади, оборудованной:</i> <i>Rate of living area equipped with:</i>						
apeduct <i>водопроводом</i> <i>water pipe</i>	77,9	78,4	77,4	77,0	77,2	77,5
canalizare <i>канализацией</i> <i>sewage system</i>	76,2	77,7	75,2	75,9	76,3	76,6

	1997	1998	1999	2000	2001	2002
încălzire centrală центральным отоплением <i>central heating</i>	77,3	78,0	75,5	74,8	74,5	73,4
baie (duș) ваннами (душем) <i>bathroom (shower)</i>	70,3	67,5	66,1	66,0	66,1	66,4
gaze газом <i>gas</i>	89,0	90,4	90,0	91,0	91,2	91,1
alimentare cu apă caldă горячим водоснабжением <i>supply of hot water</i>	59,9	56,0	55,1	55,2	55,6	53,9
mașini de gătit electrice напольными электроплитами <i>electric ranges</i>	3,5	3,1	2,6	2,5	2,3	2,0
Localități rurale Сельская местность <i>Rural area</i>						
Ponderea suprafeței locuibile dotate cu: Удельный вес жилой площади, оборудованной: <i>Rate of living area equipped with:</i>						
apeduct водопроводом <i>water pipe</i>	9,4	9,7	10,9	10,3	9,8	10,0
canalizare канализацией <i>sewage system</i>	4,1	4,6	4,5	4,7	5,2	5,4
încălzire centrală центральным отоплением <i>central heating</i>	1,5	1,6	1,5	1,3	1,5	1,9
baie (duș) ваннами (душем) <i>bathroom (shower)</i>	4,1	4,1	4,4	4,4	3,3	3,5
gaze газом <i>gas</i>	77,3	79,1	77,7	78,2	78,9	79,4
alimentare cu apă caldă горячим водоснабжением <i>supply of hot water</i>	0,6	0,6	0,6	0,4	0,4	0,4
mașini de gătit electrice напольными электроплитами <i>electric ranges</i>	0,3	0,2	0,2	0,1	0,1	0,1

6.8. FUNCTIONAREA SISTEMELOR DE ALIMENTARE CU APĂ ȘI DE CANALIZARE
ВОДОСНАБЖЕНИЕ И КАНАЛИЗАЦИЯ
WATER SUPPLY AND SEWERAGE SYSTEM

	1996	1997	1998	1999	2000	2001	2002
Lungimea apeductelor și rețelelor de alimentare cu apă – total, km <i>Протяженность водоводов и водопроводных сетей – всего, км</i> <i>Length of water pipe system – total, km</i>	7060,8	7214,8	7171,9	6991,2	6613,4	6483,5	6606,3
în localități urbane <i>в городской местности</i> <i>in urban area</i>	3856,7	3962,2	3922,7	4009,4	3934,0	3897,3	3984,5
în localități rurale <i>в сельской местности</i> <i>in rural area</i>	3204,1	3252,6	3249,2	2981,8	2679,4	2586,2	2621,8
Apă livrată tuturor consumatorilor – total, mil. m³ <i>Отпущено воды всем потребителям – всего, млн. м³</i> <i>Water supplied to all consumers – total, mio. m³</i>	203,9	192,1	173,1	150,0	98,7	86,8	76,7
în localități urbane <i>в городской местности</i> <i>in urban area</i>	182,5	174,7	160,9	141,8	93,3	81,6	72,2
în localități rurale <i>в сельской местности</i> <i>in rural area</i>	21,4	17,4	12,2	8,2	5,4	5,2	4,5
Din care, apă livrată populației, mil. m³ <i>В том числе отпущено воды населению, млн. м³</i> <i>Of which, water supplied to population, mio. m³</i>	134,7	128,7	123,2	105,8	70,9	52,1	46,3
în localități urbane <i>в городской местности</i> <i>in urban area</i>	122,5	119,5	116,7	100,9	67,2	48,5	43,1
în localități rurale <i>в сельской местности</i> <i>in rural area</i>	12,2	9,2	6,5	4,9	3,7	3,6	3,2
Lungimea totală a rețelelor de canalizare – total, km <i>Общая протяженность канализационных сетей – всего, км</i> <i>Total length of sewerage system – total, km</i>	2674,2	2683,0	2695,0	2673,0	2614,0	2590,5	2603,3
în localități urbane <i>в городской местности</i> <i>in urban area</i>	1850,6	1846,2	1885,3	1990,0	1970,0	1989,1	2057,4
în localități rurale <i>в сельской местности</i> <i>in rural area</i>	823,6	836,8	809,7	683,0	644,0	601,4	545,9
Ape uzate trecute prin stațiile de epurare – total, mil. m³ <i>Пропущено сточных вод через станции очистки – всего, млн. м³</i> <i>Sewerage waters purified at purification stations – total, mio. m³</i>	174,7	171,3	166,4	143,5	114,2	95,4	79,0
în localități urbane <i>в городской местности</i> <i>in urban area</i>	169,3	166,9	162,7	141,9	113,1	94,2	78,1
în localități rurale <i>в сельской местности</i> <i>in rural area</i>	5,4	4,4	3,7	1,6	1,1	1,2	0,9

6.9. ASIGURAREA POPULAȚIEI CU GAZE
ГАЗОСНАБЖЕНИЕ
GAS SUPPLY

	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	2002
Lungimea rețelei de gaz – total, km <i>Одиночная протяженность уличной газовой сети – всего, км</i> <i>Length of gas pipes – total, km</i>	4305,8	4696,0	5490,4	6427,3	7137,7	7470,9	7926,2	8627,9
din care: / в том числе: / of which:								
în localități urbane <i>в городской местности</i> <i>in urban area</i>	2262,5	2429,7	2678,5	3173,6	3564,9	3675,0	3799,8	4039,7
în localități rurale <i>в сельской местности</i> <i>in rural area</i>	2043,3	2266,3	2811,9	3253,7	3572,8	3795,9	4126,4	4588,2
Numărul apartamentelor (caselor) gazificate – total, mii <i>Число газифицированных квартир (домов) – всего, тыс.</i> <i>Number of flats (houses) connected to gas pipe – total, thou.</i>	1115,5	1115,5	1108,9	1103,6	1108,8	1085,5	1093,8	1098,5
din care: / в том числе: / of which:								
cu gaze de rețea <i>сетевым газом</i> <i>natural gas</i>	301,9	328,5	344,3	359,7	373,5	380,8	393,0	407,5
cu gaze lichefiate <i>сжиженным газом</i> <i>liquefied gas</i>	813,6	787,0	764,6	743,9	735,3	704,7	700,8	691,0
Din numărul total de apartamente gazificate – apartamente alimentate: <i>Из общего числа газифицированных квартир – снабжено:</i> <i>Of total number of flats connected to gas pipe – supplying:</i>								
cu gaze de rețea: <i>сетевым газом:</i> <i>natural gas:</i>								

	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	2002
în localități urbane в городской местности <i>in urban area</i>	263,0	281,2	289,1	296,9	305,8	309,3	315,7	322,9
în localități rurale в сельской местности <i>in rural area</i>	38,9	47,3	55,2	62,8	67,7	71,5	77,3	84,6
cu gaze lichefiate: сжиженным газом: <i>liquefied gas:</i>								
în localități urbane в городской местности <i>in urban area</i>	197,5	183,1	167,1	154,4	143,7	134,1	133,3	127,8
în localități rurale в сельской местности <i>in rural area</i>	616,1	603,9	597,5	589,5	591,6	570,6	567,5	563,2
Livrarea gazelor către populație, pe locuitor: <i>Отпуск газа населению в расчете на одного жителя:</i> <i>Gas supply to population, per inhabitant:</i>								
de rețea, m ³ сетьевого, м ³ <i>natural gas, m³</i>	64	76	89	82	74	61	63	66
în localități urbane в городской местности <i>in urban area</i>	110	124	155	128	120	115	118	123
în localități rurale в сельской местности <i>in rural area</i>	30	40	41	49	41	23	23	26
lichefiate, kg сжиженного, кг <i>liquefied gas, kg</i>	3,3	4,2	5,6	5,5	6,9	7,8	7,4	11,6

6.10. AMENAJAREA STRĂZILOR ORĂŞENEŞTI
БЛАГОУСТРОЙСТВО ГОРОДСКИХ УЛИЦ
DEVELOPMENT OF URBAN STREETS

	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	2002
Lungimea totală a străzilor, căilor carosabile și cheiurilor, km Общая протяженность всех улиц, проездов и набережных, км Total length of streets, passages and quays, km	3059,1	3162,6	3245,3	3250,1	3256,1	3257,8	3257,8	3257,8
Ponderea în lungimea totală, %: Удельный вес в общей протяженности, %: Share in total length, %:								
acoperite cu îmbrăcăminte rigidă <i>с твердым покрытием</i> <i>with solid pavement</i>	63,5	63,1	64,0	64,3	64,3	64,3	64,3	64,3
din acestea, cu îmbrăcăminte îmbunătățită <i>из них, с усовершенствованным покрытием</i> <i>of which, with improved pavement</i>	43,4	45,0	45,6	45,7	45,6	45,6	45,6	45,6
înzestrare cu lămpi <i>оборудованных светильниками</i> <i>enlightened streets</i>	80,0	78,5	76,8	76,7	76,6	76,6	75,3	73,6
Ponderea suprafeței curățate în mod mecanizat, % Удельный вес площади, убираемой механизированным способом, % Share of area cleaned up mechanically, %	13,0	9,0	9,1	9,2	9,2	8,3	8,3	8,4

6.11. SPAȚII VERZI

ЗЕЛЕНЫЕ НАСАЖДЕНИЯ
GREEN SPACES

	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	2002
Suprafața spațiilor și plantațiilor verzi în localitățile urbane: Общая площадь зеленых насаждений и массивов в городской местности: Surface of green spaces and plantations in urban area:								
total, mii ha <i>всего, тыс. га</i> <i>total, thou. ha</i>	8,3	8,0	8,1	8,1	7,9	7,9	7,9	7,9
pe locuitor, m ² <i>на 1 жителя, м²</i> <i>per inhabitant, m²</i>	54	52	52	53	52	52	52	53
în % față de suprafața totală a pământurilor urbane <i>в % к общей площади городских земель</i> <i>in % to the total surface of urban lands</i>	15,0	13,4	13,4	13,3	12,9	12,7	12,7	12,7